



Generations of Ukrainian patriots struggled throughout the centuries to realize the right of the Ukrainian people to live in liberty and choose their common destiny. Today, the Ukrainian people must again, at great cost, defend this sacred right. Russia wages war against Ukraine and seeks again, through brutal aggression, to subjugate Ukraine to the scourge of Russian imperialism.

Покоління українських патріотів упродовж століть боролися за право українського народу жити в свободі й визначати свою спільну долю. Сьогодні народ України змушений знову за величезну ціну, захищати це святе право. Росія веде війну проти України й через жорстоку агресію знову прагне підкорити Україну російському імперіалізму.

Thank you for your cooperation, for wearing your face mask during the services; for following the instructions of our ushers and volunteers as they direct you to where you may sit;; for keeping you two meter social distancing; for not kissing the icons but venerating them with a bow and the sign of the cross; for following instructions in receiving Holy Communion and keeping a social two meter distance. As good Christians we are concerned about the health of our dear parishioners and guests.

Дякуємо за розуміння і співпрацю у дотриманні правил щодо одягання масок під час молитовних богослужень, виконання вказівок наших церковних впорядчиків та волонтерів, які провадять до лавки, де можете стояти і сидіти, дотримання дистанції (2 м), не цілування ікон а тільки почитання через поклін і знак хреста на собі, дотримання вказівок щодо прийняття Святого Причастя зберігаючи відстань поміж причасниками. Бути добрим християнином -

це також дбати про здоров'я наших парафіян та гостей.

We need more volunteers. With summer coming to an end and more people are coming to church, we have set up the hall for overflow attendance. We have a sound system and a screen with separate seating areas for families and individuals. You can participate in the service as it takes place in the church. The volunteers will take turns in serving. Please phone the church office.

Потребуємо волонтерів. Літо швидко минає й щораз більше людей приходять до церкви. Оскільки існують певні обмеження щодо кількості присутніх на Святій Літургії у храмі, було вирішено також додатково поставити ікони, крісла в церковній залі і надавати пряму трансляцію з церкви через екран й озвучення (буде можливість прийняти Святе Причастя). Таким чином хочемо, що усі, хто прийде на Службу Богу, могли б разом молитися у спільноті. Волонтери будуть в церкві та церковній залі. Щоб отримати додаткову інформацію, просимо зателефонувати до церковної канцелярії 416 244-5333.

COVID-19. Baptisms and Weddings may now be performed in the church. Please phone the church office for an interview and making arrangements. There are no changes for **funerals** with a capacity of 120 people in attendance. **Confessions** – now will be heard in the Infants' Room during the Divine Liturgies. You may kneel, sit or stand, whichever is more suitable for you. We will continue to streamline the Sunday 8:30 Divine Liturgy in Ukrainian and the 10:00 am which is in English.

Уділення Святих Тайн Хрещення та Вінчання знову можуть відбуватися у церкві. Будь ласка, зателефонуйте до церковної канцелярії для співбесіди та домовитись про дату. **Похорони** - похоронні відправи вже служимо у храмі (кількість людей, що можуть прийти помолитися за упокій душі - до 120 осіб). **Сповідь.** Можна висповідатися в Кімнаті для дітей під час недільної Св. Літургії

(ви можете стояти, сидіти або клячати). Продовжуємо пряму трансляцію Божественної Літургії в неділю- 8:30 (укр.) та 10:00 ранку (анл.).

Religious Art Counter is closed during the pandemic but if you wish to purchase an article you may do so by contacting the volunteer in charge or by coming to the church office.

Церковна крамниця не працює під час пандемії, але якщо ви бажаєте щось собі купити, - просимо звертатися до волонтерів в притворі або прийдіть до церковної канцелярії.

We will try to resume parish activities as much as possible but under strict guidelines as set by the Toronto Public Health office. Please be patient.

Парафіяльні заходи. Будемо намагатися відновити деякі парафіяльні заходи з суворим дотриманням вказівок поданих цивільною владою.

Flea Market Articles. Because we can't give you a new date for our flea market which had to be cancelled, we ask you not to bring your used articles to the church as we have no place to store them. We would greatly appreciate it if you could keep them in storage if at all possible.

Речі на Ярмарок вживаного нового. Оскільки ми не можемо подати дати цього ярмарку, і який змушені відкликати, - просимо не приносити ці речі до церкви, бо не маємо місця, де тримати. Будемо вдячні, якщо ви б могли потримати ці речі вдома.

DONATIONS: The following parishioners made donations to support the projects below:

Needs of the Church: Kay Misurka \$100.00; Patricia Sosinsky in memory of her cousin Michele Sosinsky \$100.00; God Bless You All!

Borscht for sale we be will be available through to church office. Get some while they last.

Pyrohy Sold Out. No sale of pyrohy until late fall if all goes well.

You Prayers are Requested for the soul of Fr. Volodymyr Chvets, pastor of Holy Transfiguration church in Thunder Bay. Our condolences to his wife, dobrodiyka Sofia and children.

Просимо молитися за упокій душі о. Володимира Швеця, пароха церкви Преображення Господнього в Тандер Бей. Наші щирі співчуття добродійці Софії та дітям.

St. Demetrius Women's Circle. Notice to members and Parish organizations. The St. Demetrius Women's Circle has changed their email address to sdwc135@gmail.com. Please use this address to contact the Women's Circle and add it to your contacts to ensure emails are not redirected to Spam.

Touch of Kindness. I am a mother of three-ages fourteen, twelve, and three-and have recently completed my college degree. The last class I had to take was Sociology. The teacher was absolutely inspiring with the qualities that I wish every human being had been graced with. Her last project of the term was called "Smile". The class was asked to go out and smile at three people and document their reactions. I am a very friendly person and always smile at everyone and say hello anyway, so I thought this would be a piece of cake, literally. Soon after we were assigned the project, my husband, youngest son, and I went out to McDonald's one crisp March morning. It was just our way of sharing special play time with our son. We were standing in line, waiting to be served, when all of a sudden everyone around us began to back away, and then even my husband did. I did not move an inch ... an overwhelming feeling of panic welled up inside of me as I turned to see why they had moved. As I turned around, I smelled a horrible "dirty body" smell, and there standing behind me were two poor homeless men. As I looked down at the short gentleman, close to me, he was "smiling." His beautiful sky-blue eyes were full of God's light as he searched for acceptance. He said, "Good day" as he counted the few coins he had been clutching. The second man fumbled with

his hands as he stood behind his friend. I realized the second man was mentally deficient and the blue-eyed gentleman was his salvation. I held my tears as I stood there with them. The young lady at the counter asked him what they wanted. He said, "Coffee is all Miss" because that was all they could afford. If they wanted to sit in the restaurant and warm up, they had to buy something. He just wanted to be warm. Then I really felt it; the compulsion was so great I almost reached out and embraced the little man with the blue eyes. That is when I noticed all eyes in the restaurant were set on me, judging my every action. I smiled and asked the young lady behind the counter to give me two more breakfast meals on a separate tray. I then walked around the corner to the table that the men had chosen as a resting spot. I put the tray on the table and laid my hand on the blue-eyed gentleman's cold hand. He looked up at me, with tears in his eyes, and said, "Thank you." I leaned over, began to pat his hand and said, "I did not do this for you. God is here working through me to give you hope." I started to cry as I walked away to join my husband and son. When I sat down, my husband smiled at me and said, "That is why God gave you to me, Honey. To give me hope." We held hands for a moment, and at that time we knew that only because of the Grace that we had been given were we able to give. We are not church goers, but we are believers. That day showed me that pure light of God's sweet love. I returned to college, on the last evening of class, with this story in hand. I turned in "my project" and the instructor read it. Then she looked up at me and said, "Can I share this?" I slowly nodded as she got the attention of the class. She began to read and that is when I knew that we, as human beings, share this need to heal people and be healed. In my own way I had touched the people at McDonald's, my husband, son, instructor, and every soul that shared the classroom on the last night I spent as a college student. I graduated with one of the biggest lessons I would ever learn: Unconditional Acceptance. Our calling is to use things to love people and not use people to love things.

Saturday - August 22, 2020

5:00 pm (+p) Luba Samitz *Olga Pylypiuk*
(h) Lourdes Crabtree *Lesia Sherlock*

August 23-30, 2020

Sunday – Please pray for Ukraine

8:30 am (+) Stefan Kostyk (20 Years) *Son*
(+) Myroslav

Mandyuk and Pahuta Families

10:00 am (+) Rita Radziunas *Elaine Rakchaev*
(h) Sr. Rachel Anniversary

John and Mary Ann Newediuk

11:30 am (+p) Rev. Volodymyr Chvets
(9 Days) *Olha Marchyshyn*

Monday

8:30 am (+p) Jaroslav Hrycaj (42 Years)
Parania Hrycaj

(+p) Anna (9 Days)
Daughter Lilya with Family

Tuesday

8:30 am (h) Daria *Family*
(h) Nadia Sahan (Birthday)

Lesia Sherlock

(+p) Ihor *Family*

Wednesday

8:30 am (+) Fred Lamash
Ron and Doreen Rakchaev

(+p) Maria *Markyan Sloboda*

Thursday

8:30 am (h) Irene Mokriy (Birthday)
Tanchak Family

(+p) Tony Hrynick *Jane Daughter*

Friday

8:30 am Thanking God for His Love and
Grace for us all *Kravchenko Family*

(h) Oleh and Olya with Family *Family*

(+p) Halyna Kapalowsky *Pejko Family*

(+p) Markian and All deceased in
Family *Tania Kohut*

Saturday

8:30 am (h) Orest and Iryna with family *Family*
5:00 pm (+) Tomas *Nestor Halitsky*

(+p) Maria and Ostap Holubec *Family*

Sunday

8:30 am Divine Liturgy

10:00 am (+) Sophie, Ralph, Caroline,
Josephine, Nicholas, Anne, Bob

Stella Myrowych

11:30 am Divine Liturgy